永安旅遊 WING ON TRAVEL



詳情及報名

名古屋冬日 5 天團 AJHOW05N

「世界文化遺產」白川鄉合掌村、東尋坊、
「日本三大名園」金澤兼六園、湯國之森工藝村、
飛騨懷舊街、食品樣本工房體驗、金箔工藝館 / 滑雪場、
名古屋雙子塔購物城、德川園
《2021 年 11 月 1 日起出發適用》


白川鄉合掌村

行程特點:

1. 保證入住 2 晚溫泉酒店，盡情享受日式風呂，並於酒店內享用豐富晚餐。
2. 前往「賞紅葉名所」(「世界文化遺產」白川鄉合掌村及「日本三大名園」金澤兼六園)，欣賞秋色美景。
3. 食品樣本工房 DIY 體驗，親手製作獨一無二的天婦羅樣本。


食品樣本工房體驗

食品樣本工房體驗

- 日本店鋪的各種食品樣本擺設栩栩如生、賣相逼真，技術皆出於郡上八幡，全日本 80% 的樣本皆出於郡上。技術始於郡上出身的岩崎瀧三先生，成為郡上的代表產業，市場佔全國大半以上，現在除了實用之外更發展到藝術創作領域。
- 特別安排親自製作一份專屬的天婦羅樣本，體驗日本的細心與巧思，還可帶回家留為紀念，絕對不枉此行。

「賞紅葉名所」及「日本三大名園」金澤兼六園 #(註 2)

- 這座庭園與茨城縣水戶市的偕樂園和岡山縣岡山市的後樂園齊名，被稱為日本三大名園，建於 1676 年，直到 1871 年才完工對外開放。原來只是金澤城藩主的庭園，經歷代藩主的整修擴建，而成為一座美麗的迴遊林泉式庭園，可欣賞冬日美景。以“冬天的防雪吊繩”而聞名，這是一種像傘一樣緊貼在樹上的繩子，能使樹木免受雪害。

賞紅葉期約 11 月上旬至 11 月下旬。(註 2)


「日本三大名園」兼六園

「賞紅葉名所」及「世界文化遺產」白川鄉合掌村 #(註 2)

- 位於日本中部的岐阜縣白山山麓，四面環山、水田縱橫。其獨特之處是仍然保留日本傳統鄉村的建築—「合掌造」(以茅草建成的人字形木屋頂)，全村百多幢房屋，完全人手興建不需一根釘，於 1995 年被指定為聯合國教科文組織的世界文化遺產。村莊夏天綠油水田縱橫交錯，秋天紅葉互相輝影，冬天雪地山丘連成一線，多年來一直吸引了多不勝數的遊客到訪。除此以外，此處還有「合掌造民家園」博物館，白川鄉展望台則是俯瞰村落風光的絕佳地方。

賞紅葉期約 11 月上旬至中旬。(註 2)


立山滑雪場

白川鄉滑雪場 / 立山滑雪場 (註 3,4)

- 賞雪、滑雪是日本冬天不可缺少的活動，特別預留時間前往滑雪場，讓您以最佳視野觀賞覆蓋在白雪之下的群山美景，可享受在雪地上飛馳的暢快感受。
(12 月 25 日起出發之團隊適用)(註 3,4)

溫泉享受

- 保證入住兩晚溫泉酒店，並於酒店內享用豐富晚餐，讓您盡情享用傳統日式風呂。(註 1)

永安旅遊 WING ON TRAVEL

安心出行保障
1. 旅遊巴上入座率不超過 70%
2. 每天為客人量體溫
3. 旅遊巴每天消毒，並提供免洗搓手液、濕紙巾、口罩

AJHOW05N

Day 1 香港 ✈ 名古屋—福井—『奇岩、斷壁奇景』東尋坊—溫泉酒店（盡享傳統日式風呂）(註 1)

～『東尋坊』：位於日本福井縣越前加賀海岸的懸崖奇岩峭壁，由於長年受到海浪侵蝕，顯得十分陡峭險峻。它長達 1 公里多，已被指定為國家級天然紀念物。在東尋坊可以觀察到有柱狀節理（五角形或六角形的柱狀岩塊）的輝石安山岩岩柱，不僅在日本就是在世界上也非常珍稀，全世界只有三處可見到這種岩柱。

Day 2 湯國之森工藝村（包入場）—金澤—『賞紅葉名所』及『日本三大名園』兼六園 #（包入場）(註 2)—香林坊自由購物—武家屋敷

賞紅葉期約 11 月上旬至 11 月下旬。(註 2)

Day 3 金澤—金箔工藝館（參觀金箔工藝表演）*—「賞紅葉名所」及「世界文化遺產」白川鄉合掌村 #（參觀感受村裡恬靜的氛圍）(註 2)—白川鄉展望台※（再以最佳角度遠眺白川鄉美景）—溫泉酒店（盡享傳統日式風呂）(註 1)

＊ 12 月 25 日起出發之團隊，將改為前往白川鄉滑雪場 / 立山滑雪場取代金箔工藝館，團友可自行租用滑雪用具，費用約￥4,500-￥5,000(註 3,4)。如前往立山滑雪場則提升入住立山國際溫泉滑雪酒店。
賞紅葉期約 11 月上旬至下旬。(註 2)
※ 如遇天氣不佳或積雪關閉，則未能前往展望台，以白川鄉當日公佈為準，敬請留意。

Day 4 飛驒懷舊街—郡上八幡（途經）—食品樣本工房體驗（包天婦羅樣本製作體驗）*—名古屋—雙子塔購物城

～『食品樣本工房』：專業師傅教授製作天婦羅樣本，並可帶回家作紀念。
＊如遇食品樣本工房休館，將改為前往高山飛驒之里（包入場）取代。

Day 5 「賞紅葉名所」德川園 #（包入場）(註 2)—名古屋 ✈ 香港

賞紅葉期約 11 月下旬至 12 月上旬。(註 2)

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿酒店
1		航機上 #	酒店豐富晚餐	蘆原 / 片山津 / 福井 / 山中溫泉酒店或同級
2	酒店內	鄉土料理	當地餐廳	金澤東急 / 日航 /Wing/Mystays/ANA/ 富山第一 / 東急 /Daiwa Roynet/ 加賀酒店或同級
3	酒店內	白川陶板燒▲	酒店豐富晚餐	飛驒 Plaza/ 高山 Associa/ 季古里 / 安曇野 / 奧飛驒 / 岐阜 / 大町 / 立山國際溫泉酒店或同級
4	酒店內	和風美食	/	名古屋東急 /Mielparque/Best Western/Cypress Garden/Trusty/Vista/Mystays/ 蒲郡酒店或同級
5	酒店內	和風燒烤	航機上 #	

＊如遇以上酒店客滿，本公司會安排入住同級或更好之酒店
▲ 12 月 25 日起出發之團隊將改為滑雪場自理
如乘坐香港快運航機上均不設餐飲服務（包括清水），客人可於航機上自行購買。

註：
1. 傳統日式溫泉，不可穿衣浸浴。
2. 賞紅葉期及數量將視乎當地天氣情況而定，僅供參考。
3. 滑雪活動如因天氣影響而未能安排，將改為前往金箔工藝館，恕不另行通知。
4. 細心提示：客人參與各項水上 / 滑雪活動前，應衡量個人身體狀況，以及當時的天氣和水面 / 雪地情況，以評估應否參與，並遵照一切安全守則，以保障自身安全。
5. 凡單人或單數（如三人）報名者（佔房人數計算），需補回單人房附加費（日本酒店以提供單人房為標準，不設雙床房或大床房之安排），敬請留意！
6. 旅行團服務費屬建議性質。
7. 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共（港幣）：$650。團隊人數 25 人或以上，將設領隊及當地導遊，團隊人數 24 人或以下，將設 1 位領隊兼任導遊 [Escort Guide]。
8. 為使閣下可提早準備旅程，當繳交全數後，分行職員將講解有關旅遊資訊。
9. 「香港旅遊業議會」(TIC) 建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
10. 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
11. 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
12. 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
13. 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
14. 以上行程價格及其相關費用（例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等）可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
15. 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
16. 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
17. 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站 (www.wingontravel.com) 下載最新版本。
18. 根據香港旅遊業議會關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團』的第二百二十三號指引，旅行社如因『迫不得已理由』取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣 $500；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站 (www.tichk.org)。
19. 以上圖片僅供參考，一切以實物為準。

航班資料：
・選乘國泰航空 (CX)/ 香港快運 (UO) 客機往返
去程　香港 ✈ 名古屋　　約早上 0830-1030 起飛
回程：名古屋 ✈ 香港　　約晚上 1830-2230 抵港

註：
● 航班時間如有更改，則以航空公司資料為準。
● 往返名古屋之 CX530/CX531 航班，需途經台北約 60 分鐘，但毋須轉機。
● 國泰航空機票不設延期停留。

香港快運 (UO) 航空
※ 機票不設延期停留。
※ 航機上均不設餐飲服務（包括清水），客人可於航機上自行購買。每人可帶寄艙行李 1 件，重量不可超過 20kg。
※ 如已出機票或客人最終未有隨團出發，燃油附加費及日本國際觀光旅客稅將不設退款，敬請留意。

永安旅遊
WING ON TRAVEL

本州、東京、四國【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱及內容	活動時間(約)	安排時間(約)	交通時間(約)	成行人數	每位收費(日元) 成人	每位收費(日元) 小童(2-11 歲)	不參加客人之安排
東京/本州	**富士山~天神山/Yeti/Grinpa 滑雪場** 包入場及滑雪用具 (雪橇、長靴及雪仗)	2-3 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	1 人或以上	￥4,500-￥5,000		於園內自費品嚐美食/欣賞富士山美景及拍照留念
	輕井澤 Snow Park/王子滑雪場	1-2 小時		1 小時		￥5,000		於附近商場自由活動
	白川鄉/立山/茶臼山/勝山/大山滑雪場					￥4,500-￥5,000		於附近拍照留念
	藏王/湯澤滑雪場							
	神戶 Snow Park							
	各滑雪場租用雪兜 部份滑雪場設有雪兜專區或兒童區，除租用雪兜費用外，須另行付費入場。其中大部分滑雪場(包括天神山)之費用約￥700。 (費用以滑雪場公佈為準，僅供參考)	2-3 小時		行程中景點之一		￥500-￥1,000		於園內自費品嚐美食/於附近拍照留念
	湯澤 Snow Park(暢玩雪兜、雪上水泡)					￥1,200		

項目名稱	內容	每位收費(日元) 成人	每位收費(日元) 小童(2-11 歲)
神戶牛	A 級牛扒 (約 180g)	￥8,800	
	A 級牛柳 (約 160g)	￥8,800	
	AA 級牛扒 (約 180g)	￥11,000	
	AA 級牛柳 (約 160g)	￥11,000	
松阪牛	A4-A5 級牛扒 (約 180g)	￥12,500	
	A4-A5 級牛柳 (約 180g)	￥12,500	
神戶牛/松阪牛 Shabu Shabu	約 270g	￥13,200	
鹿兒島黑豚肉	一塊 (約 180g)	￥5,500	
本部牛/石垣牛/十勝牛	約 180g	￥7,000-￥9,000	
魚生船	富士山溫泉區/河口湖區/山中湖區/石和溫泉區新鮮魚生船	約￥23,000-￥24,000 (大船) 約￥13,000-￥15,000 (小船)	
	關西區新鮮魚生船 (本州團隊適用)	￥12,000-￥14,000 (小船)	
	新鮮魚生拼盤(各類鮮魚、海產、新鮮刺身) (北海道團隊適用)	￥10,000-￥11,000	
小魚生船	時令刺身 (九州及沖繩團隊適用)	￥11,000-￥13,000	
河豚刺身	餐廳內享用一盒 (約 70g)	￥7,500	
日本鮮鮑魚	約 180-250g	￥7,000-￥9,000	
北海道雪場蟹	凍食北海道雪場蟹 (約 1-2kg)	￥13,000/kg	
北海道毛蟹	凍食北海道毛蟹 (約 500g-800g)	￥9,500-￥12,500	
北海道冰鮮帶子	一盒 (約 1kg)	￥9,500	
牡丹蝦	約 500g	￥8,300	
海膽	一盒	￥8,000-￥9,000	
吞拿魚腩	約 150g	￥5,500	
鮮帶子+牡丹蝦(拼盤)	2 人份量	￥5,000	
喜知次魚	鹽燒原條喜知次魚	￥10,000-￥10,500	

自費活動細則:

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理 。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。